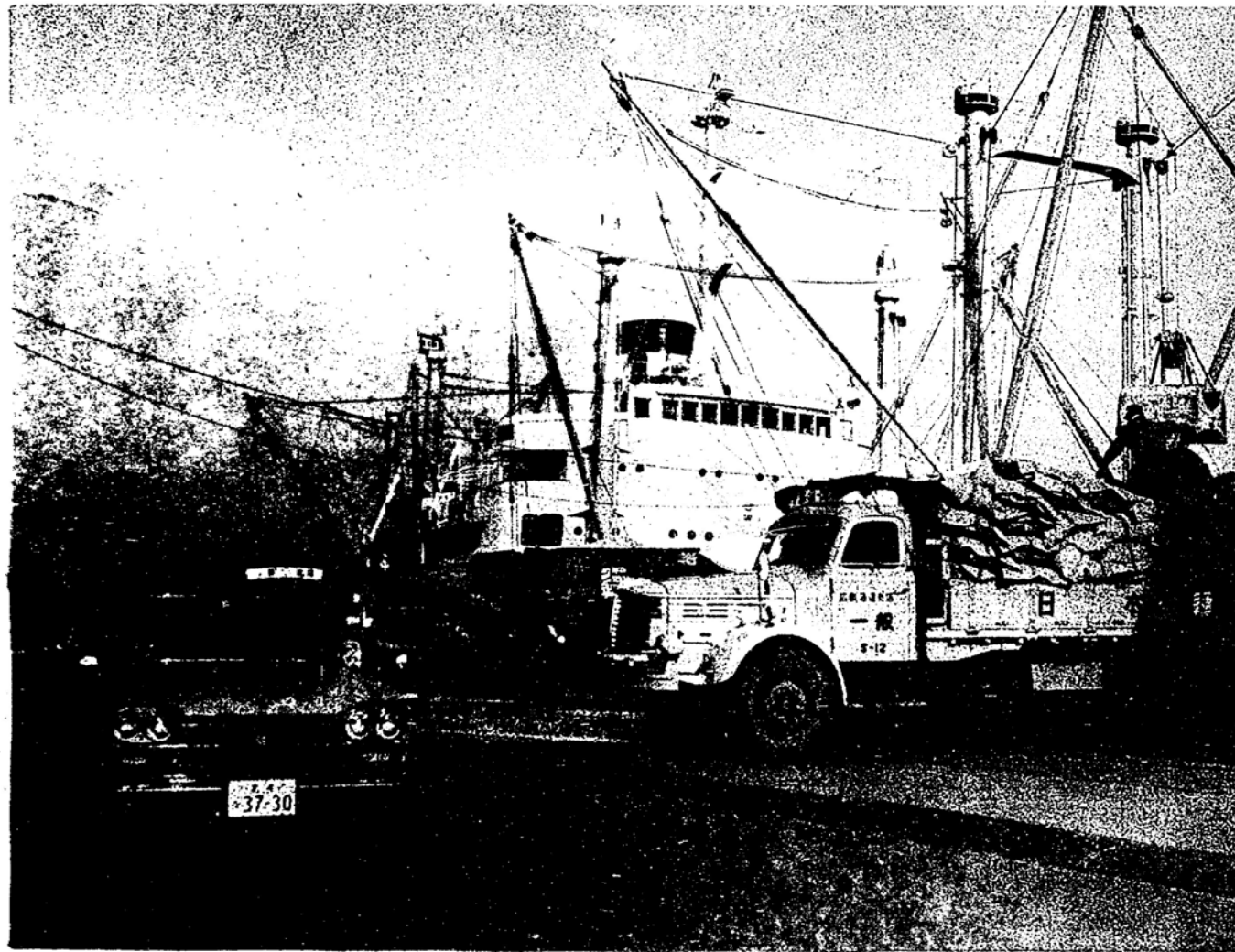


人口と世帯

人 口	499,208
男	249,450
女	249,758
世 帯	149,443
(3月31日現在)	



市政写真入選作品＝松原清さん
の1万トンバースの荷揚げ風景

活況みせる広島港

広島港は、国の内外貿易の伸展、臨海工業の発展、瀬戸内海観光開発などによって、年間約四万隻にのぼる船舶が発着し、最近、『海の玄関』として、にわかに脚光をあびてきました。

ことに、貿易の伸展に伴い、外材の輸入が急速な伸びを示し、ラワン材、米材など、広島港にはいる外材の量は全国で五番目に多いといわれています。

一方、輸出の関係では、船舶、車両、機械・器具類、ゴム製品、針などが平均した伸びを続けています。

広島港は、こうして日まじに活況をみせ、一万トンバース一号、二号の完成とあいまって、さらに進んで、外国航路の定期船誘致運動を強力に推進するとともに、広島港の将来性に対する輸出業者の認識を深めることによって、大商業港への一歩を大きく踏み出すこととなります。

39.5月15日号

●●くらしをつなぐパイプ●●

「動く市民相談室」

〈とき〉 5月29日(金)
午前9時30分から午後3時30分まで
〈ところ〉 市役所草津出張所

これは、市民相談課の係員が各地区へ出て、市政に対する苦情、要望、意見などを聞き、いろいろ相談に応じる役目を果たしているものです。ご遠慮なくおこしください。

菊の苗を無料でお分けします

菊の苗を無料でお分けしますので、希望者を町内会か婦人会でまとめていただき、早めに申し込んでください。
往復ハガキに、大輪、懸が、文人の種別と数量を書いて、園芸指導所(市内庚午北町12丁目 電話31-6251)へ申し込むこと。
受取り日は、返信ハガキでお知らせしますが、申込み多数の場合は、お申し込みの数量を減らすか、または、お断りすることがあります。

獣医院で一度にできる

犬の登録と予防注射

このたび、飼犬管理事務所では犬の登録手数料などの徴収手続きを改めました。

特別手帳の検認と健康診断を受けましょう

これまで、獣医院で狂犬病予防注射を受けたうえで、その証明を持って保健所ですべての登録手続きをしていたが、これを改め、つぎの十五人の獣医師に、犬の鑑札と予防注射済票を前もって渡し、その場で犬の登録(手数料三百円)と予防注射(注射済票交付手数料三十円)をすませることができるようになりました。(敬称略)
池田一美(大手町八丁目) 大下之治(横川町二丁目) 大浦靖(西観音町二丁目) 川野豊彦(南観音町) 片島保雄(小町) 網谷修弘(已斐東中町) 坂田章(南観音町) 新迫保人(荒神町) 反田慶一(千田町三丁目) 橋本晴三(昭和町) 藤村勇(翠町) 丸本伸博(三流町) 吉岡甫(白島西中町) 小亀万十郎(西地方)

日・曜	地区名	場所
六月一日(月)	中山地区	中山小学校
	戸坂地区	戸坂小学校
二日(火)	青島地区	青島小学校

ご利用ください中小企業融資制度

事業資金が必要な人はどうぞ

市役所では、今年度も昨年度に引続き、中小企業者の設備資金、運転資金の融資を円滑にするため市内八つの中小企業向け金融機関へ総額一億一千万円(昨年度より千七百万円増)の資金を預託しています。
この預託資金は、利用される目的によって、中小企業設備近代化融資制度、商業施設・観光事業融資制度、設備改善融資制度、広島中小企業協同組合融資制度、中小企業小口融資制度の四つに分けて、それぞれ取扱の金融機関を定めています。
融資の条件は、昨年度に比べて設備資金関係融資の貸付期間を二年のばして五年以内として、利用者の借入金返済を容易にする一方、商業・観光事業施設改善融資の貸付限度額を設備近代化融資

と同じ金額に引き上げるなどの改善を行ない、利用者の利便をはかりました。
これらの融資制度を利用された人は、市内に店舗、工場、事業場があり、一年以上継続してその事業を営んでいなければならぬことになっています。
そのほか、くわしいことは、それぞれの取扱金融機関の貸付窓口、商工会議所相談課、広島県信用保証協会金融相談室、市役所商工相談課のいずれかへおたずねください。

三日(水)	四日(木)	五日(金)	六日(土)	七日(日)	八日(月)	九日(火)	十日(水)	十一日(木)	十二日(金)	十三日(土)	十四日(日)	十五日(月)	十六日(火)	十七日(水)	十八日(木)	十九日(金)	二十日(土)	二十一日(日)	二十二日(月)	二十三日(火)	二十四日(水)	二十五日(木)	二十六日(金)	二十七日(土)	二十八日(日)	二十九日(月)	三十日(火)	三十一日(水)
大洲地区	荒神地区	〃	〃	〃	矢野地区	本川地区	白島地区	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
大洲小学校	荒神小学校	〃	〃	〃	矢野小学校	本川小学校	白島小学校	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃

広島市が発展しつつある姿や市役所の事業の進み具合を写真とてみても、この市政グラフィックは、市内の病院、美容院、町内会などへ配布する予定です。
お立ち寄りのときは、ぜひ一度ご覧ください。
「市政グラフィック」

「市政グラフィック」を発行 病院、理美容院などへ配布

※事業や「町を美しくする運動」の状況、ユリカガカら基盤までの役割を受け持つ市役所の施設紹介、さらには、段原中学校水質研究グループの活動や逆境にもめげないで自立更生する人たちの紹介、市政



六月に完成の予定 南千田町地先の埋立て

広島市開発公社では、現在、南千田町地先の埋立てを進めています。この埋立て地は、千田下水処理場の先端に位置する元安川と京橋川に囲まれた約六万一千平方メートルの三角地帯で、昨年の八月に工費約一億円で着工し、ことしの六月に完成する見とおしです。完成後は、市役所の上下水道関係の施設を建設する用地として使う予定です。



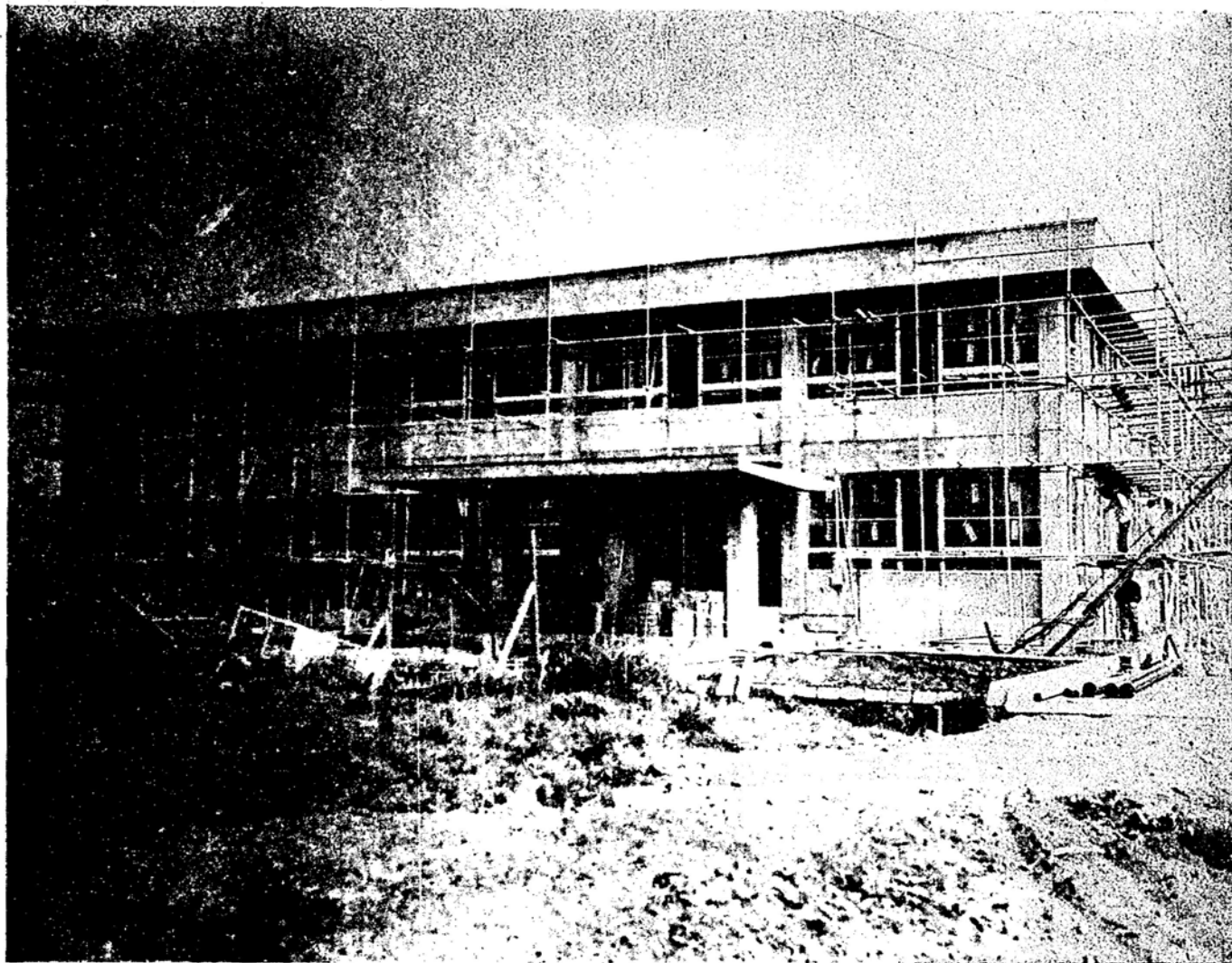
埋立て工事進む南千田町地先

広島市政と市民

人口と世帯

人口	503,910
男	252,240
女	251,670
世帯	150,825

(4月30日現在)



より効率的な健康管理を——と仕上げを急ぐ南保健所(5月19日に写す)

南保健所が翠町に

六月一日から開所

昨年十二月初めから建設工事を急いでいた南保健所(翠町県病院前)が、さる五月二十日完成し、六月一日から開所しました。

建物は鉄筋コンクリート二階建て、のべ面積七百八十平方メートルの本館、現業員詰所、車庫から成り、工費は約三千万円。

これまでの東保健所の受持ち区域をふたつに分け、京橋川と猿猴川に囲まれたアルタ地帯と、青崎、似島の各市役所出張所の区域をこの南保健所が受け持ちます。

これで、いままでの東・西保健所とこの南保健所によって、いっそう効率的な健康管理の仕事ができるようになります。南保健所の電話は、五一五三一六―七です。

なお、南保健所新設についてのくわしい記事は、昨年十二月号の本紙二ページを、また、保健所の仕事と受持ち区域は本号三ページを、それぞれご覧ください。

39.6月18号

普通車が自由に乗り入れ 黄金山から瀬戸内の絶景を



普通車の乗り入れが自由にできるようになった黄金山登山道路

黄金山の登山道路は、さる五月一日から大型車をのぞいた車が自由に乗り入れできるようになりました。高さ二百二十メートルの黄金山は、市内の全景はもちろんだが、風光明媚な瀬戸内の絶景も一望

そのひとつとして、延長約二キロの登山道路を、大型バスでも離合できるようにするため、昨年の一月から四月の幅を六メートルにひろげ、工事を行っています。

また、登山口と中腹の整地工事、道路の舗装工事、保安設備をつける工事を残すだけになりました。この道幅をひろげる工事の費用は約一千九百万円です。



増設工事によって、大型船もろくに接岸できるようになった市営桟橋

一千トン級の船もろくに接岸

市営桟橋増設工事終わる

三月初めに着工した宇品市営桟橋の大型浮き桟橋増設工事は、さる四月二十七日に完了しました。これは、近年、旅客船が大型化し、乗降客もふえたため、いままでの浮き桟橋ではせまくなり、また、いまの浮き桟橋の先端に長さ三十メートル、幅十メートルの鉄製大型のものを一基増設したわけです。また、新しく取り付けた大型浮

き桟橋とのバランスをとるため、新浮き桟橋に一番近い浮き桟橋の幅を九・五メートルにひろげました。この増設工事によって、市営桟橋の長さは、これまでの百二十三メートルが百五十六メートルになり、一千トン級の船もろくに接岸できるようになりました。この総工費は、約千五百万円です。

下水処理のカナメは ポンプ場

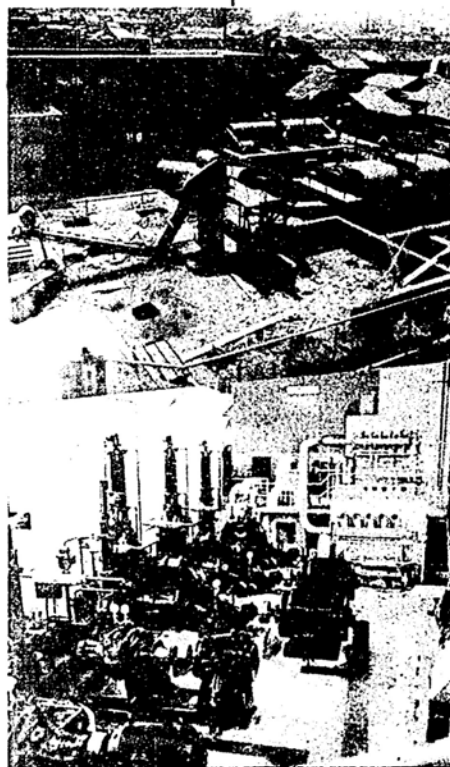
広島市は陸地が海面より低いという宿命的な地形条件を背負っています。ですから、どうしても下水の排水をスムーズにするには、ポンプですくい上げる方法をとらなければなりません。このように、広島市の下水道には、ポンプ施設を必ず完備しなければなりません。他都市にくらべ、長い年月とばく大な経費がかかるわけです。

そこで、市役所では、昭和二十六年から第一期下水道築造事業を強力に進めていますが、この事業のひとつとして、ポンプ場を市内十か所に建設する計画で、毎年順序だてて工事を行っています。すでに、千田ポンプ場はすべての施設が完了し、白島ポンプ場もほとんど完成したほか、現在、鶴見、福島のふたつのポンプ場の建設を急いでいます。

一方、都市下水路事業として、旭町と青崎にポンプ場を建設していますが、三十九年度には、大洲にも新設する計画です。さて、鶴見ポンプ場は、鶴見橋の下流に昭和二十七年から約九千五百万円で着工し、すでに、雨水ポンプ四台、汚水ポンプ三台をはじめ、沈砂池、ポンプ井など、おもな施設はほとんど完了しました。現在、沈砂かき上げ設備と沈砂池の建物の建設工事を残すだけになりましたが、これも近く完成する見込みです。

ここでは、八丁堀、流川町、磯町、昭和町、平塚町、築研堀一帯の排水を受け持ちます。つぎに、福島ポンプ場は、昭和三十七年十二月から着工しています。ここでは、太田川放水路の改修工事の関係もあって、まず、約四千六百四十万円（うち市負担分

福島、青崎の施設も建設中



(上) 鶴見ポンプ場の沈砂かき揚げ機のすえ付け工事
(下) 同じく汚水ポンプと雨水ポンプ

ます。すべてが完成するのは四十三年度になる予定です。この工費は約二億四千万円にのぼります。ここでは、中込町、天満町、福島町、南三條町、観音地区一帯の排水を受け持ちます。水を受ける持ちます。最後は、都市下水路事業関係の青崎ポンプ場。このポンプ場は、安芸郡府中町の宅地造成により排水が思うにまかせず、また、施設自体も古くなっているのが現状です。そこで、昭和三十八年十一月から、新しい施設にもよう替えるため、現在も工事を進めています。いま、ここには、四台の雨水ポンプとありますが、このうちの一

四万円以内を無利息、二十か月払い

水洗便所改造資金をどうぞ

市役所では、六月一日から、水洗便所を一日も早く普及させるため、汲取り式便所を水洗便所に改造される人に対する資金として、四万円以内を無利息、二十か月月賦でお貸しすることにしました。この資金は、元安川と京橋川に囲まれたデルタ地帯の千田下水処理区域内（基町のうち公園地区をのぞく）の人たちのうち、つぎの資格がある人にお貸しします。



4チャンネルで「市民とともに」 毎週日曜日午前8時15分からテレビ放送

7日 くらしと計量
14日 夏場の水道
21日 ゴミ処理を考える
28日 カメラ・ルポ⑥
中央卸売市場

ラジオ中国テレビ
毎週日曜日の午前8時15分から8時30分までの15分間。この番組についてのご意見を、ラジオ中国演説課か市役所広報課まで。

写真はさる5月10日に放送した「横断歩道を渡る前に」のスタジオ風景

どんなことでも一度に聞ける 「1日総合相談室」

<とき> 6月19日(金)午前10時から午後4時まで
<ところ> 小町・中電・電気センター 電車・バス神社前下車
<相談を受ける機関> 行政監察局 広島県企画室 法務局 中央児童相談所 国税局 身体障害者更正相談所 労働基準局 精神薄弱者更正相談所 家庭裁判所 教育研究所 専売公社 広島市市民相談課

行政についての苦情や要望、そのほか困りごとをお持ちの方は、ご遠慮なく相談においでください。

宇品出張所で 「動く市民相談室」

<とき> 6月10日(水)午前9時30分から午後3時30分まで
お気軽にご利用ください。

傑作をお寄せください

締切は
6月30日

■ 作品 住みよい、働きよい広島をめざして 進展しつつある広島市の都市づくりの実態や伸びゆく広島市の姿をとらえたもので、黒白4つ切り以上、未発表の写真(ただし、観光写真はのぞきます)

■ 賞 入選作品には賞金2,000円を、応募者全員に記念品をそれぞれお贈りします。

■ 入選作品の著作権は、広島市に帰属します。

■ 発表 7月に発行する本紙に入選者の氏名を発表するとともに、7月以降の本紙とラジオ中国テレビ「市民とともに」および市役所本庁舎玄関の広報板などに入選作品を紹介しします。

■ 送付先 市役所 広報課(国泰寺町39番地) くわしいことは広報課(41-1111)まで。

白い歯とピンクの歯グキは
美と健康の象徴です

6月4日から10日まで
「歯の衛生週間」

虫歯をなくし、歯グキをたいせつに

今月の納期



市民税1期分
国民健康保険料2期分

納付期限
6月30日

正しい知識で、正しい取扱い

六月七日は「計量記念日」

六月七日は計量記念日です。社会生活をするうえで、物を計るという作業は、なくてはならないものです。そこで、世界のどの国でも、計量に関する法律を定めて、その国の計量の秩序を保っています。わが国でも明治二十四年に度量衡法が作られました。第二次大戦後、社会体制の変化や科学の進歩によって、国の情勢が大きく変わってしまいました。そのため、これまでの度量衡法では間に合わなくなり、新たに昭和二十六年六月七日に計量法が作られ、この日を計量記念日に定め、国民すべてが計量の重要性を認識する日としたわけです。

計量法には、どんなことが定められているのでしょうか。そのおもなものはつぎのことがあげられます。

・計量の基準として、たとえば、長さのメートル、重さのグラムというように、計量の単位を定めています。

・計量器の製造や修理は許可制度に、販売事業は登録制度にして、製造や修理した計量器は検定され、正しい計量器が使われるように定めています。

・計量するときには正しい取り扱いをして、品物を正確に計るよう定めています。

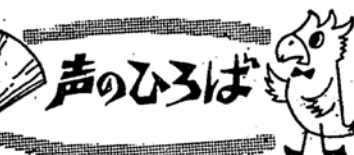
・計量の安全を保つうえから、お店などで使っている計量器の検査や、計量器の検定、計量器の取扱いなどを行なう、不正をなくするよう定めています。



量目検査をする婦人会のおかあさんたち

このように、わたしたちの日常生活とはきつてもきれいな計量法の知識をよく理解して、計量に對する考えかたを深めている国ほど、学術、科学、産業、文化、生活などの進歩が高まるといわれています。

みなさんの計量に対する関心が高まれば高まるほど、それだけ日本文化も向上し、産業も発展してゆくことになりま。



段原地区をすっきりした町並みに

問 段原地区の道路や家並みは、ほとんどむかしのままなので、道幅がせまく車の出入りも容易ではありません。早くすっきりした町並みにしていただきたいと思っていますが、当地の都市改造計画はどのようになっているのでしょうか。(段原町一市民)

答 段原地区は、戦災による焼失をまぬがれたため、戦災復興事業の区域外になっていますので、道路など、公共施設は未整備になっています。

そこで、この対策として、「広島平和記念都市建設計画」にもとづき、昭和27年に都市計画路線を通す計画を立てました。

そのひとつは、段原地区の中央を北から南に縦断する道路で、これは中広町と宇品町を結ぶ幹線街路になるものです。

もうひとつの計画は、段原地区の中央を東から西に横断する幹線街路として、比治山の中央を抜け100メートル道路に直結させるものです。

実施については、幹線街路事業あるいは土地画整理事業などの方法がありますので、じゅうぶん調査を行ない検討しているところです。

〇〇〇〇 六月十四日に「青少年の声を聞く会」

青少年が正しい判断力と行動力をもって、自分自身やまわりの人たちの向上に努め、つぎの時代の進歩、発展に尽くすことは、きわめてたいせつなことです。そこで、青少年の正しいありかたについて協議する機会をつくり、これを、青少年自身のより健全な歩みへのキッカケにすると同時に今後の青少年対策を立てるための資料にもするため、毎年、「青少年の声を聞く会」を開いています。このたびは「青少年と公徳心」と、「勤労青少年の余暇利用と学

広報板

お知らせ

〇〇〇〇 国保料を安くするた
め、申告書の提出を

申告用紙は、すでに三十九年度一期分の納入通知書といっしょにお送りしましたが、まだ申告書を

出しておられないところはあります。この申告書を出されないと、保険料を安くする取り扱いが受けられなくなります。つきに該当する世帯は、地元の出張所か市役所国民健康保険課へ急いで出してください。

〇〇〇〇 市税前納報奨金は、普通預金利息の五倍

市税や固定資産税の一期分を納めるときに、一年分の税金をまとめて納めていただければ、その場で前納報奨金をお渡しします。たとえば、市民税の年税額が四千円(一期、二期、三期、四期各

千円)の場合、六月十五日(本紙五月十五日号三ページの同じ記事の本文と表に記入していた六月十六日とあるのはあやまりです。おわびして訂正します)までに全額納められれば、普通預金利息の五倍にもなる百二十円の報奨金がつくわけです。

この報奨金を受けた人は、納税通知書と印鑑をご持参のうえ、市役所徴税第一課、徴税第二課か地元の出張所へおいでください。

なお、わからないことは、国民健康保険課へお問い合わせください。

広島市政と市民

人口と世帯

人口	503,910
男	252,240
女	251,670
世帯	150,825

(4月30日現在)



五千万広島を支える子ら

明日への希望と喜びに満ちた顔、顔、顔……。この子らの明るい笑顔をいつまでも忘れないで、大きく育て、つちかてやろう。

戦後二十年近くなった広島は、過去、幾多の苦難と努力を重ねて築きあげられてきたのだ。そして、ここに五十万都市の仲間入りをした。

広島はこれからも、平和都市として、また、文化都市として、さらに大きく飛躍しようとしている。十年後、二十年後の未来にかけた大きなかけ橋の一端を、この子らが支えている。

広島の将来も、この子らの笑顔のように明るい。

(関連記事二ページ)

39,6月15日号

固定資産税 第1期分の納期は7月

固定資産税の納期は、今年度に限り1期が7月、2期が9月、3期が11月、4期は翌年の1月に変更されました。おまちがいのないようにしてください。

シ尿の汲取り料金は、市役所も一般業者も区別なく、1リットルが1円です。

一般業者が汲取りをした場合でも必ず領収書を受取ってください。

輸出への関心を高めよう

六月二十八日は「貿易記念日」

最近、わが国は貿易の自由化によって、きびしい国際経済情勢の中で、ようやくひとりの歩みをする事ができるようになりました。今後、わが国の産業経済をさらに発展させ、文化の向上をはかり、国民生活を豊かにしてゆくためには、業界はもとより、わたくしたち国民すべてが貿易の重要性をじゅうぶんに認識し、輸出の振興にいっそう努力しなければなりません。

昨年五月、政府では、毎年六月二十八日を「貿易記念日」とするに決めた。貿易の振興のため、いろいろな行事を全国的に行なうて貿易に対する国民の認識と自覚を高めてゆくことにしました。

この六月二十八日という日は、わが国がアメリカ、イギリス、フランス、ロシア、オランダの五か国との修好通商条約にもとづいてはじめて自由貿易を開始した安政六年（一八五九年）五月二十八日、つまり、いまの六月二十八日に当たるわけだ。

お立てになってみてはいかがでしょう。

となり近所や町内会をよく話し合われ、地域の実情にあった方法で実行してください。

ことしは、たまたま、六月二十八日が日曜日に当たりますので、記念行事は一日くりあげて、六月二十七日に行ないます。広島地区では、当日、貿易功労者の表彰、記念講演会、映画会など、多彩なプログラムを組んで、地元業界や一般市民の輸出に対する関心を一段と盛り上げるよう計画しています。

また、この日を中心にして、六月、七月の二か月間は「輸出強調月間」に定められており、この間、関係者の貿易講座を開催するなど、関連行事もあわせて行なうことになっています。

この試みは、治療だけにたよる現在の予防衛生の実態を調べて、根本的な健康管理の指導をしようとするものです。

特別手帳の検認と健康診断を受けましょう

市役所では、五月二十一日から八月二十七日まで、特別被爆者健康手帳の検認と、ことし一回目の健康診断を行なっています。特別被爆者のみならず、必ず受けてください。受付時間は、午前十時から午後四時までです。（被爆者福祉センターでは、土曜日も午後四時まで）

日程、場所などは、すでに、みなさんのお手元にご通知しております。

広報板

お知らせ

恐ろしい伝染病をまきちらすハニ、カ、ゴキブリの発生が目に見えて盛んになる季節になりました。市役所の衛生課では、最盛期を前に、ミゾ、公衆便所、公園など、みなさんの手でできないところを重点的にきれいにしています。みなさんも、町内やご家庭で、それぞれ自主的に活動しておられると思います。

根強く旺盛に繁殖を続ける害虫を絶つには、最盛期をまたずに害虫の生息を利用して、その発生するところをなくするように、みんなが日々くり返して、根気よく駆除作業を行なうことが必要です。そのためには、日ごろ、なにをどのようにすればよいか、プランを

近年では、結核による死亡者が減って、ガン、心臓病、高血圧症などの成人病といわれる病気による死亡者が増加しています。市役所では、六月一日から、新しい試みとして、病気がちな人が病院へ行ったり、保健所へ相談にこられたりする前に、積極的にご相談に応じることになりました。

鉄筋コンクリート橋にかけ替え

柳橋 5月20日に完成

京橋川をまたいで、稲荷町と下柳町を結ぶ柳橋のかけ替え工事を昨年十一月末から進めていましたが、さる五月二十日に完成しました。

これは、今までにかかってきた木橋が老朽化したため、長さ九十一・二メートル、幅三メートルの鉄筋コンクリート橋にかけ替えたものです。



五月二十日から開通した柳橋

己斐橋を鉄筋の永久橋に

完成は来年三月末の予定



橋脚工事を終えた己斐橋。左側は現在の木橋、右側は鉄筋コンクリート橋。鉄筋コンクリート橋は、床板は灯二十基がつけます。総工費は三億一千八百二十万円。完成は昭和四十年三月末の予定です。この己斐橋は、フランスのデノト工法を用い、すべて溶接によって工事を進めますが、この工法の特徴は、工事費が比較的安いことです。

己斐町と福島町を結ぶ己斐橋は太田川改修工事によって、永久橋にかけ替えることになりました。すでに、太田川工事事務所の

手によって、昨年十二月十一日に着工し、現在、橋脚工事を完了しました。

橋脚は鉄筋、床板は鉄筋コンクリート、照明灯二十基がつけます。総工費は三億一千八百二十万円。完成は昭和四十年三月末の予定です。この己斐橋は、フランスのデノト工法を用い、すべて溶接によって工事を進めますが、この工法の特徴は、工事費が比較的安いことです。